

Non, non rien a changé

14 lutego 2014



Piosenka (protest song) grupy Les Poppys z Francji z 1971 roku.

Tłumaczenie słów piosenki na język polski:

To opowieść o rozejmie, o który prosiłem
To opowieść o słońcu, za którym tęskniłem
To opowieść o uczuciu, o którym myślałem, że jest żywe
To opowieść o pięknym dniu, w którym jako dziecko

Pragnąłem szczęścia dla całej Ziemi
Miałem pragnienie i nadzieję, że pokój zapanuje
W tę Wigilię, lecz to wszystko dalej trwa
Dalej trwa...

Nie, nie, nic się nie zmieniło!
Wszystko, wszystko dalej trwa
Nie, nie, nic się nie zmieniło!
Wszystko, wszystko dalej trwa
Hej, hej, hej, hej!

I mimo że wielu śpiewało razem z nami
I mimo że wielu uklęknęło do modlitwy, tak, do modlitwy
Widziałem w telewizji każdego dnia,
Nawet w Wigilię, broń
Płakałem, tak, płakałem
Kto mi to wyjaśni...?

Nie, nie, nic się nie zmieniło!
Wszystko, wszystko dalej trwa
Nie, nie, nic się nie zmieniło!
Wszystko, wszystko dalej trwa
Hej, hej, hej, hej!

Myślę o tym dziecku otoczonym przez żołnierzy
Myślę o tym dziecku, które pyta: Dlaczego?
Cały czas, wciąż i wciąż
Wciąż myślę o tym wszystkim, choć nie powinienem
Nie martwię się już tym wszystkim
Chociaż
Wciąż śpiewam...

Nie, nie, nic się nie zmieniło!
Wszystko, wszystko dalej trwa
Nie, nie, nic się nie zmieniło!
Wszystko, wszystko dalej trwa
Hej, hej, hej, hej!